



中州大学 • 聋人艺术设计学院

Zhongzhou University - The Deaf Arts Design School

发展中的中州大学聋人高等教育

Development of higher education for the deaf students in Zhongzhou University

一、学院概况

General Introduction

中州大学自2001年开始面向河南省招收聋人高中毕业生中的优秀青年接受高等教育，2002年成立特殊教育学院。2003年4月经国家教育部批准面向全国招生。2005年10月更名为“聋人艺术设计学院”。2005年加入PEN项目，在PEN项目的支持下，我校的聋人教育发展迅速。目前，学院为聋人开设的专业有装潢艺术设计、古建筑绘画、摄影、动漫设计四个专业，现有来自全国各地的在校聋生348名。学生享受着普通高等学校毕业生同等待遇。除此之外，中州大学率先在中国开办了手语翻译专业，每年随普通高招招收健听人，现有特殊教育专业（手语翻译方向）和艺术设计专业（手语翻译方向）在校生106人，他们为聋人提供学习和工作上的服务。

Zhongzhou University started to enroll excellent deaf students from senior high schools in Henan Province in 2001. Its Special Education School was established in 2002. Ratified by the Ministry of Education of China, it has been enrolling deaf students since April 2003. It was renamed as “Deaf Arts Design School” in May 2005 and joined PEN-international the same year. With supporting of PEN-international, the high education for the deaf students is developing quikly. It has four majors for the deaf students including Decoration Arts, Ancient Architecture Painting, Photography, Comic and Animation Design. There are total 348 deaf students from various area of China. These students enjoy the same treatments with the hearing students in our university. Besides, Zhongzhou University is the first university in China to set up the majors on sign language interpretation. It enrolls the hearing students every year at two majors including special education (sign language interpretation) and Arts design (sign language interpretation), there are 106 students now. They provide support for the deaf on their studying and working.

美丽的中州大学校园

Beautiful Campus of Zhongzhou University



2005年加入PEN项目组织

Join PEN –international in 2005



二、办学理念 School Philosophy

中州大学聋人艺术设计学院始终以“一切为了聋人、为了聋人的一切”为办学宗旨，注重培养有独立生存能力、有专业技能、具有综合文化素养和专业特长的技术人才，通过大学生活不断提高聋人的社会适应能力和群体适应能力，努力使他们成为精神文明和物质文明的创造者，为他们实现真正意义上的“平等、参与、共享”创造有利条件。



The Deaf Arts Design School of Zhongzhou University has always been to “Do everything for the Deaf, for the everything of the Deaf” as its mission, focus on:

- Cultivating the deaf students as the technical personnel with a viable independent, professional skills, a comprehensive cultural qualities and professional expertise.
- Constantly improving the deaf students' social adaptability and ability to adapt to groups through their University life.
- Creating favorable conditions for the deaf students to realize true “equality, participation and sharing”.





三、发展进程 Development

1、聋人接受高等教育的机会不断增加

年份	招生范围	报考人数	招生人数	开设专业	教学班数量	在校生总数
2001年	河南省	63	46	装潢艺术设计	2	46
2002年	河南省	59	44	装潢艺术设计	2	90
2003年	河南省	50	43	装潢艺术设计 古建筑绘画	1 1	133
2004年	全国	124	111	装潢艺术设计 古建筑绘画 摄影	2 1 1	198
2005年	全国	178	117	装潢艺术设计 古建筑绘画	1 1	271
2006年	全国	309	117	装潢艺术设计 古建筑绘画	2 1	345
2007年	全国	358	120	装潢艺术设计 古建筑绘画 动漫设计	1 1 1	348
2008年	全国	336	150	装潢艺术设计 古建筑绘画 动漫设计 摄影	1 1 1 1	378

1.Opportunities for the Deaf to receive higher education are increasing

year	Enrollment area	No. of Candidates	No. of Enrollments	Program	No.of Classes	Total Students
2001	Henan	63	46	Decoration Arts Design	2	46
2002	Henan	59	44	Decoration Arts Design	2	90
2003	Henan	50	43	Decoration Arts Design	1	133
				Ancient Architecture Painting	1	
2004	Whole country	124	111	Decoration Arts Design	2	198
				Ancient Architecture Painting	1	
				Photography	1	
2005	Whole country	178	117	Decoration Arts Design	1	271
				Ancient Architecture Painting	1	
2006	Whole country	309	117	Decoration Arts Design	2	345
				Ancient Architecture Painting	1	
2007	Whole country	358	120	Decoration Arts Design	1	348
				Ancient Architecture Painting	1	
				Comic and Animation Design	1	
2008	Whole country	336	150	Decoration Arts Design	1	378
				Ancient Architecture Painting	1	
				Comic and Animation Design	1	
				Photography	1	

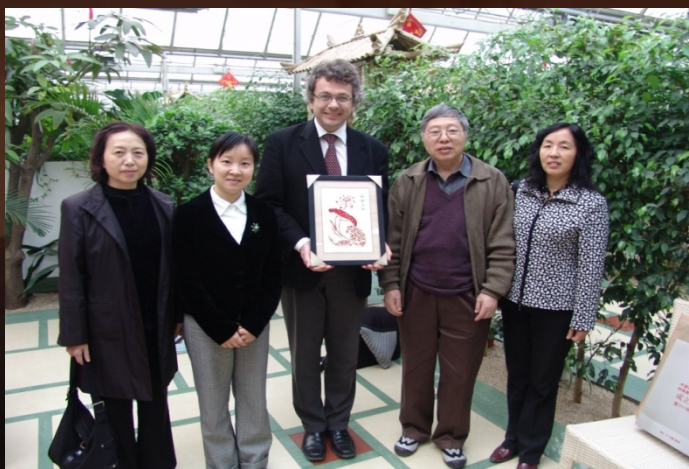
2、毕业生就业状况不断得到改善

Employment situation for graduates is improving constantly

年份 Year	毕业生人数 No. of graduates	就业单位 Occupation / companies	就业人数 No. of Employment
2004	46	聋校教师 Teacher in deaf school	6
		艺术设计人员 Arts designer	4
		福利企业 welfare work	30
		其他 others	3
		无就业 unemployment	3
2005	44	聋校教师 teacher in deaf school	8
		艺术设计人员 Arts designer	17
		福利企业 welfare work	18
		无就业 unemployment	1
2006	43	聋校教师 teacher in deaf school	6
		艺术设计 Arts designer	2
		社会企业 social service	20
		其他 other	15
2007	117 (Incomplete statistics)	聋校教师 teacher in deaf school	12
		聋人集中就业单位 units for the deaf	20
		大型企业 big enterprises	12
		其他 others	

3、对外交流更加广泛

Wider International Exchanges



4、手语翻译是聋、听两个群体沟通的桥梁

Sign language interpretation builds a bridge between the deaf and the hearing



6、“融合教育”不断深入 Deeper “Associated Education”



7、素质教育成果显著

Remarkable outcomes on education for all-around development



8、社会对聋人群体的态度不断改变

Attitudes of the society to the deaf are changing







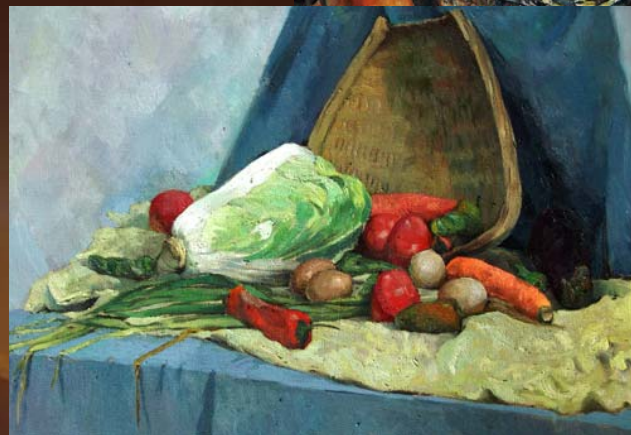
四、未来设想 Future Plan

随着交流的不断深入，发达国家、兄弟学校先进的办学理念和丰富的办学经验给了我们有益的启迪，2008年开始把聋人高等教育的招生扩展到了信息工程学院和文化传播学院的相关专业。在未来的发展进程中，我们将坚持进一步解放思想，认真落实聋人教育中的“人本”原则，充分利用大学公有资源和手语翻译资源，根据社会和聋人群体发展的需要，使聋人高等教育向更为广阔的专业领域扩展，不断丰富教学模式与教学手段，提高教学质量，不断改善聋人群体生存状况，努力实现让“政府满意、社会满意、聋人满意”的教育目标，为构建和谐社会、促进文明发展做出我们的贡献！

With the continuous deepening of exchanges, advanced concepts and rich experience in running school of the other schools in the developed countries and China have given us a useful inspiration. In 2008, we will enroll deaf students in certain majors of our Information Engineering School and Communication School. In order to expand the deaf higher education to the broader areas, based on the "People-oriented" principle of deaf education, we will make full use of public resources and sign language resources in the University to meet the needs of the society and the deaf groups. We will constantly enrich the teaching modes and teaching methods, improve the quality of teaching and provide the better living environment for the deaf. We will try our best to achieve the education target of "being satisfied by the government, society and the deaf". We will devote ourself to promote the development of culture and build a harmonious society.

附：接受良好的教育是开发聋人潜能最有效的途径

Attachments: The most effective way to develop the potential of the deaf is to give them the opportunities to receive better education



聾生作品欣賞

works of the deaf students



聋生作品欣赏

Works of the deaf students



聋生作品欣赏

Works of the deaf students



聋生作品欣赏

Works of the deaf students



聋生作品欣赏

Works of the deaf students





中州大学 • 聋人艺术设计学院

Zhongzhou University - The Deaf Arts Design School

谢谢

THANKS!